



REPÚBLICA DE PANAMA  
REPUBLIC OF PANAMA  
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMA  
PANAMA MARITIME AUTHORITY  
CERTIFICADO MÉDICO DE LA GENTE DE MAR  
MEDICAL FITNESS STANDARDS CERTIFICATE FOR SEAFARERS



Certificate No.: ALCH-37850-2023

Este certificado se emite en conformidad con las disposiciones de la regla I-9 del Convenio STCW, 1978, enmendado, y la norma A-I/2 del CTM, 2006, enmendado, y certifica que la gente de mar es apta para el servicio en el mar.

This certificate is issued in accordance with the provisions of the regulation I-9 of the 1978 STCW Convention, as amended and the standard A-I/2 of the ILO Maritime Labour Convention, 2006, as amended, and certifies that seafarers are fit for sea service.

Apellido Surname:	Nombre Given Name(s): <b>MUSA</b>	Cédula / Pasaporte No. Id. Number / Passport No. <b>C 6157159</b>
Fecha de Nacimiento(dd/mm/aaaa); Date of Birth(dd/mm/yyyy) <b>03/06/1993</b>	Nacionalidad: Nationality <b>Indonesia</b>	Sexo: Sex <b>Male</b>

Yes      No

¿Confirmación de que se examinaron los documentos de identidad en el lugar del examen?  
Confirmation that identification documents were checked at the point of examination

¿La audición cumple con el estándar?  
Hearing meets standards?

¿La audición es satisfactoria sin ayuda?  
Unaided hearing satisfactory?

¿La agudeza visual cumple con el estándar?  
Visual acuity meets standards?

¿La visión cromática cumple con el estándar?  
Colour vision meets standards?

Fecha de la última prueba de visión cromática (Año/Mes/Día)?  
Date of last color vision test

2023-12-13

¿Apto para cometidos de vigía?  
Fit for look out duties?

¿Existen limitaciones o restricciones respecto de la aptitud física? Si la respuesta es "sí", dar detalles de las limitaciones o restricciones:  
Limitations or restrictions on fitness?

¿Está el marino libre de cualquier condición médica que pueda verse agravada por el servicio en el mar o discapacitarle para el desempeño de tal servicio o poner en peligro la salud de otras personas a bordo?

Is the seafarer free from any medical condition likely to be aggravated by service at sea or to render the seafarer unfit for such service or to endanger the health of other persons on board?

Confirmo que he sido informado sobre el contenido del presente certificado y sobre el derecho a solicitar una revisión del dictamen, con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 6 de la Sección A-I/9.

I hereby confirm that I have been informed about the content of this certificate and of the right to a review in accordance with the paragraph 6 of Section A-I/9.

Firma de la Gente de Mar Seafarer  
's Signature



Date of Issue: 2023-12-14  
Expiration Date: 2025-12-14  
Name of the recognized medical practitioner: Pony Ndaruaji

Firma y sello del medico  
reconocido/Signature and Stamp of  
the recognized medical practitioner  
**dr. Pony Ndaruaji**  
SIP No : 10B.15A/31.72.04.1005 9.K-3/4-1.779.3/e/2022

Reg: 3111100317053064

- El original de este certificado deberá estar disponible durante el servicio a bordo/The original of this certificate must be kept available while serving on board ship.
- En caso de pérdida de este certificado, el titular deberá notificar a los puertos y a la Autoridad Marítima de Panamá. In case of loss of this certificate, the holder should notify ports and the Panama Maritime Authority.
- La autenticidad de este certificado puede ser verificada contactando a la Autoridad Marítima de Panamá. The authenticity of this certificate can be verified contacting the Panama Maritime Authority.





## MEDICAL EXAMINATION REPORT

COMPANY	PT. ANDHINI EKAKARYA SEJAHTERA		 
MCU NO.	CLC-00-17-55		
NAME	MUSA		
SEX	PRIA/MALE	DATE EXAMINE : 13 Dec 2023	
PLACE & DATE OF BIRTH	INDRAMAYU / 03 June 1993	NATIONALITY : INDONESIA	
MAILING ADDRESS OF EXAMINE	DUSUN LUNGMALANG RT. 010/003 KEL. BUGIS KEC. ANJATAN		
DUTY	MESSMAN	PASSPORT : C6157159	

MEDICAL HISTORY (EXAMINE PERSONAL DECLARATION)		PHYSICAL EXAMINATION					
	Yes / No	HEIGHT	WEIGHT	BMI	BLOOD PRESSURE	PULSE	RESPIRATORY RATE
		VISION	WITHOUT	WITH	COLOR VISION (ISHIHARA'S METHOD)		
1. ALCOHOL HISTORY	No	170 cm	56 kg	19.40 kg/m <sup>2</sup>	112/71 mmHg	81 X/min	18 X/min
2. ALLERGIC HISTORY	No						
3. AMPUTATION	No						
4. BLOOD DISORDER	No						
5. BALANCE PROBLEM	No	Right Eye	6/10				
6. BACK OR JOINT PROBLEM	No	Left Eye	6/6				
7. COLOUR BLINDNESS	No	Both Eye	6/6				
8. CANCER	No	GENERAL APPEARANCE			NORMAL		
9. DIABETES	No	LOOKING HEALTHY					
10. DIGESTIVE DISORDER	No						
11. DEPRESSION	No	NORMAL					
12. EPILEPSY	No						
13. EYE / VISION PROBLEM	No	1. EYES	Yes				
14. EAR PROBLEM	No	2. EARS	Yes				
15. FRACTURE	No	3. NOSE	Yes				
16. GENITAL DISORDER	No	4. MOUTH	Yes				
17. HEART SURGERY	No	5. THROAT	Yes				
18. HEART DISEASE	No	6. NECK	Yes				
19. HIGH BLOOD PRESSURE	No	7. THROID	Yes				
20. HERNIA	No	8. LYMP NODE	Yes				
21. INFECTIOUS DISEASE	No	9. LUNGS	Yes				
22. KIDNEY PROBLEM	No	10. HEARTS	Yes				
23. LUNG DISEASE	No	11. ABDOMEN	Yes				
24. LIVER PROBLEM	No	12. UROGENITAL SYSTEM	Yes				
25. LOST OF MEMORY	No	13. UPPER EXTREMITIES	Yes				
26. NARCOTIC HISTORY	No	14. LOWER EXTREMITIES	Yes				
27. NEUROGICAL DISEASE	No	15. BACK ABNORMALITY	Yes				
28. OPERATION / SURGERY	No	16. HERNIA	Yes				
29. PSYCHIATRIC PROBLEM	No	17. CENTRAL NERVOUS SYSTEM	Yes				
30. RESTRICTED MOBILITY	No	18. SKIN & NAILS	Yes				
31. SKIN PROBLEM	No	19. SPEECH	Yes				
32. SLEEP PROBLEM	No	20. OTHERS	Yes				
33. THYROID PROBLEM	No						
34. TUBERCULOSIS	No						
35. SMOKING	No						
DENTAL EXAMINATION		HEARING		If abnormal, Agustus Adi Prakumen ini HUBUNGI <b>TOTOT RUMEKSO</b> HP. 0858 1392 5019			
8 7 6 5 4 3 2 1   1 2 3 4 5 6 7 8 8 7 6 5 4 3 2 1   1 2 3 4 5 6 7 8 • : Filling   O : Caries   ^ : Root Rest x : Missing   V : Prothesia		NORMAL Right Ear Yes Left Ear Yes		NIL			





**SURAT KETERANGAN**  
TO WHOM IT MAY CONCERN

Dengan ini kami menerangkan bahwa :  
Here with acknowledge that :

**Nama** : MUSA  
**Name**  
**Jenis Kelamin** : PRIA/MALE  
**Gender/Sex**  
**Tempat / Tanggal Lahir** : INDRAMAYU / JUNE 03, 1993  
**Place / Date Of Birth**  
**Perusahaan** : PT. ANDHINI EKAKARYA SEJAHTERA  
**Company**  
**Jabatan** : MESSMAN  
**Occupation**



**Benar telah melakukan Medical Check-Up di Indosehat 2003 Medical Centre.**  
*Have trully complete Medical Standart Check-Up in Indosehat 2003 Medical Centre.*

**Dengan Hasil : Sehat untuk Bertugas.**  
*With Final Result : FIT.*

**Demikian surat keterangan ini kami sampaikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.**  
*I hope this letter will be found useful where necess.*



MUSA

Jakarta, 13 December 2023



dr. Ponny Ndaruaji  
Examination

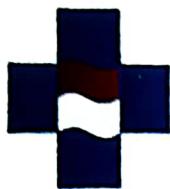
**Date Of Examination, December 13, 2023**  
**Expiration Of Validity, December 12, 2025**



### REPORT LABORATORY RESULT

Company	: PT. ANDHINI EKAKARYA SEJAHTERA	Sex	: Male
Name	: MR.MUSA	No. MR	: 001755
MCU No.	: 011/MCUIS/AES/XII/23	Age	: 30 Years Old
Date Examination	: DECEMBER 13, 2023		

Laboratory Test	Reference Ranges	Result
<b>HAEMATOLOGY</b>		
Haemoglobin	13.0 – 18.0	gr / dl
White Blood Cell Count	5.0 – 10.0	/ ul
ESR	0 - 15	mm / hour
<b>DIFFERENTIAL COUNT</b>		
Eosinophil	0 – 1	%
Basophil	1 – 3	%
Stab	2 – 6	%
Segment	50 – 70	%
Lymphocyte	20 – 40	%
Monocyt	2 – 8	%
Platelet/ Trombosit	150.000-440 .000	230
<b>BLOOD CHEMISTRY</b>		
Fasting Blood Sugar	60-110	mg / dl
Blood Sugar 2 PP	60-140	mg / dl
Random Glucose	60 – 180	mg / dl
Cholesterol	< 200	mg / dl
Triglyceride	< 200	mg / dl
SGOT	< 35	U / L
SGPT	< 45	U / L
Creatinin	0,7 – 1,4	mg / dl
Ureum	15 – 45	mg / dl
Fosfatase Alkali	30-120	mg/ dl
GGT	< 49	g/ml
BIL TOTAL	0,2-1,0	mg/dl
BIL DIRECT	0,1-1,2	mg/dl



### REPORT LABORATORY RESULT

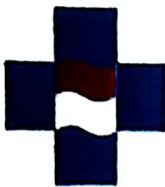
<b>Company</b>	: PT. ANDHINI EKAKARYA SEJAHTERA
<b>Name</b>	: MR.MUSA
<b>MCU No.</b>	: 011/MCUIS/AES/XII/23
<b>Date Examination</b>	: DECEMBER 13, 2023
	Sex : Male
	No. MR : 001755
	Age : 30 Years Old

Laboratory Test	Reference Ranges	Result
<b>URINALYSIS</b>		
Macroscopic		
Spesific Gravity	1,010 – 1,030	1015
Albumin	Negative	Negative
Glucose	Negative	Negative
PH	6	6
Microscopic		
Sediment		
Epithels / hpf	Positive	Positive
WBC / hpf	1 – 4	0-2
RBC / hpf	1 – 4	0-1
Cast	Negative	Negative
Crystal	Negative	Negative
Bacteria	Negative	Negative
Others	Negative	Negative
<b>SEROLOGY / IMMUNOLOGY</b>		
VDRL	Non Reaktive	Non Reaktive
Hbs Ag	Non Reaktive	Non Reaktive
HIV	Non Reaktive	Non Reaktive
 <u>dr. Gunawan Eka Putra, Sp.PK</u> Chief Laboratory		



**Website** <https://www.indosehat2003.com>

**Eks. Komp. Gaya Motor**  
**Jl. Isuzu No. 32 RT. 04 RW. 08 Semper Timur,**  
**Cilincing, Jakarta Utara 14130**  
**Telp. (021) 4411281**  
**Email : info@indosehat2003.id**



## CERTIFICATION DRUGS AND ALCOHOL

MCU. No : 011/MCUIS/AES/XII/23  
Company : PT. ANDHINI EKAKARYA SEJAHTERA  
Date : DECEMBER 13, 2023

This is to certify that

Name	: MR. MUSA
Sex	: Male
Place/Date Of Birth	: INDRAMAYU/ JUNE 03, 1993
Age	: 30 Years Old
Rank	: MESSMAN

Was examined for the presence of the following drugs and alcohol in the urine using the competitive immunoassay / chromatographic Absorbent method and was found :

1. Amphetamine	: Negative	6. Cocaine	: Negative
2. Methamphetamine	: Negative	7. Marijuana/Cannabinoids	: Negative
3. Opiate/Morphine	: Negative	8. Barbiturate	: Negative
4. Phencyclidine	: Negative	9. Benzodiazepine	: Negative
5. Codeine	: Negative	10. Alcohol	: Negative

Note

N/E : Not Examine

JAKARTA DECEMBER 13, 2023



dr. PONY NDARUAJI  
Medical Review Officer



## **DENTAL HEALTH CERTIFICATE**

This is to certify that today I have examined :

Name : MR. MUSA  
Age : 30 Years Old

And was found him / her dentally **FIT**.

Jakarta, DECEMBER 13, 2023



( Drg. Triana )

**Dentist**



## DENTAL CHECK UP REPORT

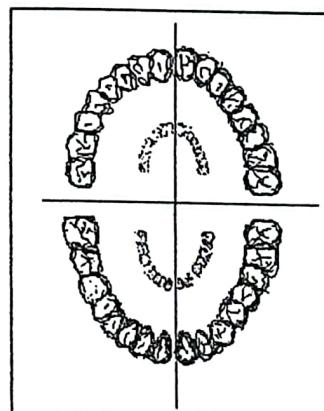
MCU No. : 011/MCUIS/AES/XII/23  
Date : DECEMBER 13, 2023  
Name of Crew : MR. MUSA  
Age : 30 Years Old

Company/Shiping Co.:

### CHIEF COMPLAINT :

### FINDINGS :

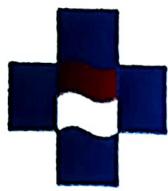
1. Teeth Missing :
2. Carious Teeth :
3. Periodontally involved teeth :
4. Others :



### ADVISED :

Jakarta, DECEMBER 13, 2023





### Declaration of Anti HIV Test Result

I Declara that Anti HIV Test Result From :

Name : MR. MUSA  
No Client : 001755  
MCU No. : 011/MCUIS/AES/XII/23  
Sex : Male  
Age : 30 Years Old

HIV	Negative
-----	----------

Jakarta, DECEMBER 13, 2023

Examiner



dr. PONY NDARUAJI  
Medical Review Officer

Laboratory Analyst



# KLINIK UTAMA INDOSEHAT 2003 MEDICAL CENTRE

Ex. Komp. Gaya Motor

Jl. Isuzu No. 32 Semper Timur, Cilincing, Jakarta Utara 14130  
Telp. (021) 4411281 Fax. (021) 4411281 Email : Indosehat2003@hotmail.com

Nama Pasien : MR. MUSA Pengirim : PT. ANDHINI EKAKARYA SEJAHTERA

Umur / No. Foto : 30 TH / 001755 Rontgen : THORAX AP

Tanggal Rontgen : DECEMBER 13, 2023

Yth. Ts.

## CHEST C-RAY POSTEROANTERIOR PROJECTION :

No sign of heart enlargement  
Normal bronchovascular pattern  
No sign of infiltrate or nodul in both lungs  
Diaphragms are smooth, costophrenic sinuses are sharp  
Bone of costae within normal limit

Conclusion : No sign of abnormality in chest X-ray

dr. ROSALINA, Sp. Rad.  
21/B.15b/31.72.04.1005.05.005.C.1/3/-1.779.3/e/2020

dr. ROSALINA, Sp. Rad.

21/B.15b/31.72.04.1005.05.005.C.1/3/-1.779.3/e/2020.

Radiolog / Assisten : ..... Tanda tangan : .....

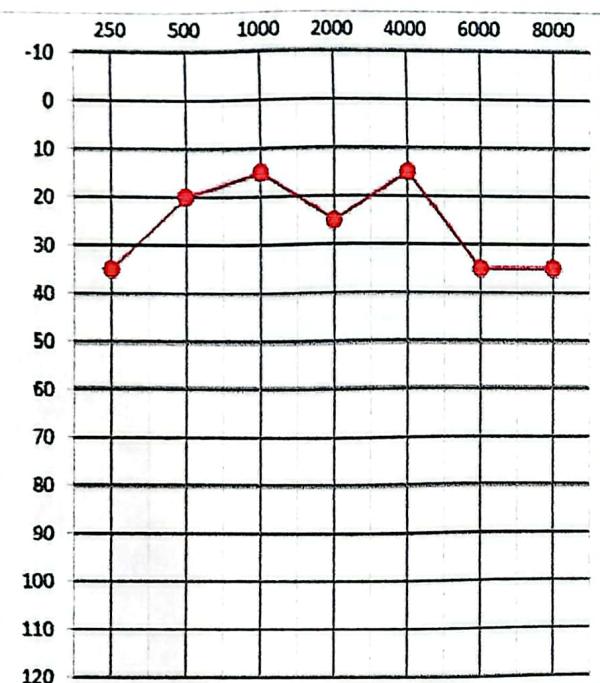
PATIENT DATA

Company	:	ANDHINI
Name	:	MUSA
Age	:	30 YO
No	:	00-17-55

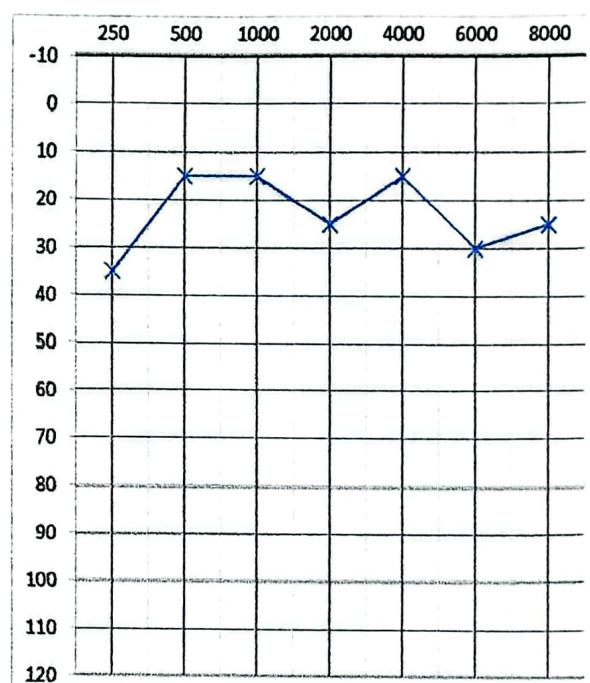
Instrument : Audiometer audiometri

Tone Audiogram

RIGHT - FFI



LEFT - FFI



Right Ear Air Conduction							Right Ear (dB)
250	500	1000	2000	4000	6000	8000	
35	20	15	25	15	35	35	18,75

Left Ear Air Conduction							Left Ear (dB)
250	500	1000	2000	4000	6000	8000	
35	15	15	25	15	30	25	17,5

Right Ear Bone Conduction							Right Ear (dB)
250	500	1000	2000	4000	6000	8000	
							0

Left Ear Bone Conduction							Left Ear (dB)
250	500	1000	2000	4000	6000	8000	
							0

Right Ear : Ambang dengar normal 18,75 dB

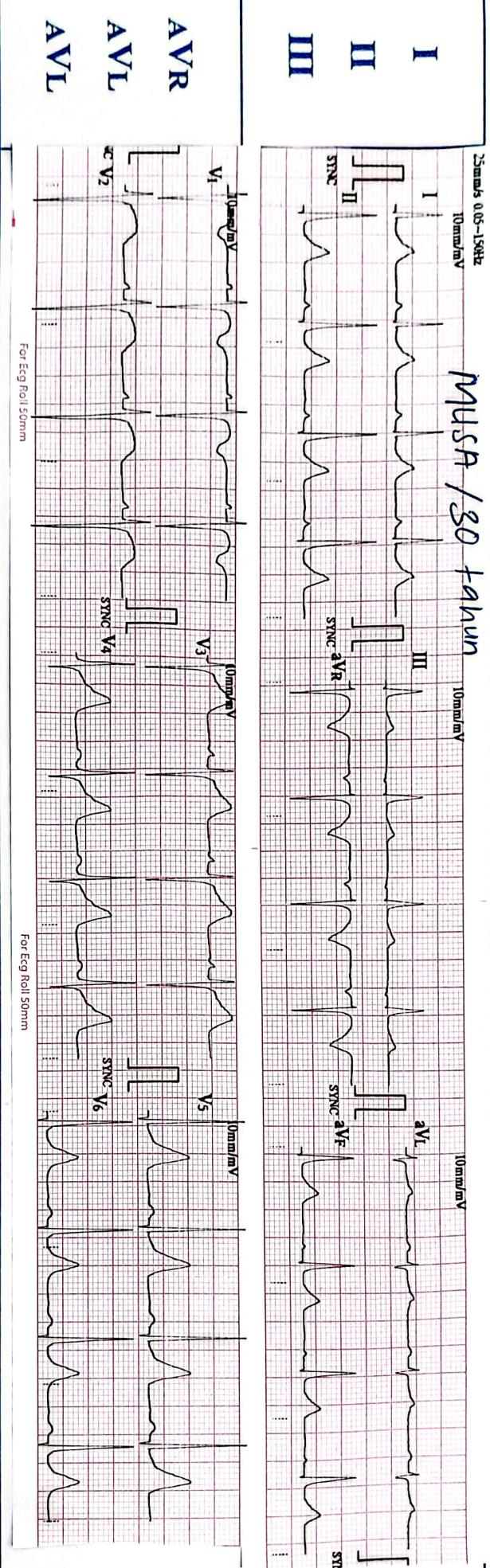
Left Ear : Ambang dengar normal 17,5 dB

Conclusion : Pendengaran kedua telinga dalam batas normal

dr. KARISMA PRAMESWARI PM, Sp. THT-KL  
14915931720410050505 C 11 1793/e/2021

Examining Physician  
dr Karisma Prameswari Sp.THT-KL

# ELECTROKARDIOGRAM REPORT

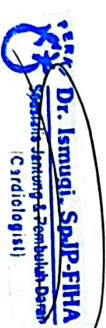


V<sub>1</sub>  
V<sub>2</sub>  
V<sub>3</sub>

V<sub>4</sub>  
V<sub>5</sub>  
V<sub>6</sub>

**PEMERIKSAAN ELECTROKARDIOGRAM  
MEDICAL CHECK UP**

NO. MCU : 00.12.55  
TANGGAL PERIKSA : 13.12.2023  
NAMA : MUSA  
UMUR : 30 Tahun  
PERUSAHAAN : PT. Adhini  
KESIMPULAN : Sinus 75 x / Min  
Normal.

  
**Dr. Ismugi, SpJP-FIHA**  
Spesialis Kardiologi & Endokrinologi Dalam  
Cardiologist

**dr. ISMUGI SpJP, FIHA**  
**CARDIOLOGIST**